

ŽIADOSŤ O INFORMÁCIE O NÁROKU NA RODINNÉ DÁVKY V ČLENSKOM ŠTÁTE BYDLISKA RODINNÝCH PRÍSLUŠNÍKOV

Nariadenie č. 1408/71: článok 76
Nariadenie č. 574/72: článok 10

A. Žiadosť o potvrdenie

Príslušná inštitúcia zodpovedná za výplatu rodinných dávok v členskom štáte, v ktorom pracuje zamestnaná alebo samostatne zárobkovo činná osoba, ktorá si želá vedieť, či existuje nárok na rodinné dávky v členskom štáte bydliska rodinných príslušníkov, vyplní dve kópie časti A a zašle ich inštitúcii miesta bydliska rodinných príslušníkov.

1.	<input type="checkbox"/> Zamestnanec	<input type="checkbox"/> Samostatne zárobkovo činná osoba
1.1.	Priezvisko ^(1a)	
1.2.	Mená	Predchádzajúce priezviská ^(1a)
		Miesto narodenia ⁽²⁾
1.3.	Dátum narodenia	Pohlavie
		Štátna príslušnosť
		Identifikačné/poistné číslo ⁽³⁾
1.4.	Adresa ⁽⁴⁾	
	

2.	Manžel/ka (bývalý manžel/ka) alebo iné osoby, ktorým sa musí overiť nárok na rodinné dávky v krajine bydliska rodinných príslušníkov			
2.1.	Priezvisko ^(1a)			
2.2.	Mená	Predchádzajúce priezviská ^(1a)	Dátum narodenia	Identifikačné/poistné číslo ⁽³⁾
2.3.	Adresa ⁽⁴⁾			
			
2.4.	Príbuzenský vzťah k rodinným príslušníkom uvedeným v tabuľke 3			
			
2.5.	Obdobie, za ktoré sa vyžaduje informácia			
			

3.	Rodinní príslušníci ⁽⁶⁾					
	Priezvisko ^(1a)	Mená	Dátum narodenia	Vzťah ⁽⁵⁾	Súčasnú miesto bydliska ⁽⁷⁾	Identifikačné/poistné číslo ⁽³⁾
3.1.	.....	.....	.....	.....	.....	.....

3.2.	.....	.....	.....	.....	.....	.....

3.3.	.....	.....	.....	.....	.....	.....

4. Informácia o povolani vykonávanom v krajine bydliska rodinných príslušníkov

- 4.1. Zamestnávateľ
- 4.2. Adresa ⁽⁴⁾
- 4.3. Samostatne zárobková činnosť
- 4.4. Činnosť považovaná za povolanie v zmysle definície v rozhodnutí č. 119 ⁽¹⁵⁾

5. Príslušná inštitúcia

- 5.1. Názov
- 5.2. Adresa ⁽⁴⁾
- 5.3. Referenčné číslo spisu ⁽⁸⁾
- 5.4. Pečiatka
- 5.5. Dátum
- 5.6. Podpis

B. Potvrdenie

Vyplní inštitúcia príslušná podľa miesta bydliska rodinných príslušníkov alebo zamestnávateľa, alebo osoby uvedenej v tabuľke 2 ⁽⁹⁾.

6. Potvrdenie, ktoré vystavuje príslušná inštitúcia zodpovedná za výplatu rodinných dávok v mieste bydliska rodinných príslušníkov alebo zamestnávateľ

- 6.1. Počas obdobia od do osoba uvedená v tabuľke 2
- vykonávala povolanie (alebo činnosť považovanú za povolanie v zmysle rozhodnutia č. 119) ⁽¹⁵⁾
od do
- nevykonávala povolanie (alebo činnosť považovanú za povolanie v zmysle rozhodnutia č. 119) ⁽¹⁵⁾
od do
- 6.2. Počas obdobia od do osoba uvedená v tabuľke 2
- má nárok na rodinné dávky pre rodinných príslušníkov
- celková výška rodinných dávok:
- nemá nárok na rodinné dávky z týchto dôvodov:
- nepodala žiadosť ⁽¹⁰⁾
- 6.3. Príjem osôb uvedených v tabuľke 2 a 3 ^(4a)

7. Informácia o rodinných dávkach uvedených v tabuľke 6 za rodinného príslušníka ⁽¹¹⁾

	Priezvisko	Mená	Dátum narodenia	Vzťah	Miesto bydliska
1.
2.
3.
4.
5.
6.

Ďalšie informácie za rodinného príslušníka:

	Rodinný príslušník	Druh dávky ⁽¹⁴⁾	Čiastka ⁽¹²⁾	Periodicita (týždeň/mesiac)
1.
2.
3.
4.
5.
6.

8. Zamestnávateľ osoby uvedenej v tabuľke 2 ⁽⁹⁾

8.1. Názov zamestnávateľa (v prípade spoločnosti meno spoločnosti)

8.2. Adresa ⁽⁴⁾

8.3. Pečiatka

8.4. Dátum

.....

8.5. Podpis

.....

9. Inštitúcia miesta bydliska rodinných príslušníkov ⁽¹³⁾

9.1. Názov

9.2. Adresa ⁽⁴⁾

.....

9.3. Referenčné číslo spisu

9.4. Pečiatka

9.5. Dátum

.....

9.6. Podpis

.....

POKYNY

Vyplňte, prosím, tento formulár tlačným písmom a píšete len na vybodkované riadky. Pozostáva z piatich strán, z ktorých žiadna sa nemôže vynechať, ani vtedy, ak neobsahuje žiadne relevantné informácie.

POZNÁMKY

- (1) Symbol krajiny, kam patrí inštitúcia, ktorá vyplňa tento formulár: BE = Belgicko; CZ = Česká republika; DK = Dánsko; DE = Nemecko; EE = Estónsko; GR = Grécko; ES = Španielsko; FR = Francúzsko; IE = Írsko; IT = Taliansko; CY = Cyprus; LV = Lotyšsko; LT = Litva; LU = Luxembursko; HU = Maďarsko; MT = Malta; NL = Holandsko; AT = Rakúsko; PL = Poľsko; PT = Portugalsko; SI = Slovinsko; SK = Slovensko; FI = Fínsko; SE = Švédsko; UK = Spojené kráľovstvo; IS = Island; LI = Lichtenštajnsko; NO = Nórsko; CH = Švajčiarsko.
- (1^a) V prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte obidve mená.
V prípade portugalských štátnych príslušníkov uveďte všetky mená (mená, priezviská, rodné priezviská) v poradí osobného stavu, ako sú uvedené v preukaze totožnosti alebo v pase.
- (2) V prípade portugalských okresov uveďte tiež farnosť a miestny úrad.
- (3) Ak sa formulár zasiela českej inštitúcii, uveďte rodné číslo; cyperskej inštitúcii: v prípade cyperského štátneho príslušníka uveďte cyperské číslo totožnosti, v prípade iného ako cyperského štátneho príslušníka uveďte číslo cudzineckého registračného certifikátu (ARC); dánskej inštitúcii: uveďte číslo CPR; fínskej inštitúcii: uveďte registračné číslo obyvateľstva; švédskej inštitúcii: uveďte osobné číslo (personnummer); islandskej inštitúcii: uveďte osobné číslo totožnosti (kennitala); lichtenštajnskej inštitúcii: uveďte poisťné číslo AHV; litovskej inštitúcii: uveďte osobné číslo totožnosti; lotyšskej inštitúcii: uveďte číslo totožnosti; maďarskej inštitúcii: uveďte číslo TAJ (identifikácia sociálneho poistenia); maltskej inštitúcii: v prípade maltských štátnych príslušníkov uveďte číslo preukazu totožnosti alebo v prípade iných ako maltských štátnych príslušníkov uveďte maltské číslo sociálneho zabezpečenia; nórskej inštitúcii: uveďte osobné číslo totožnosti (fødselsnummer); belgickej inštitúcii: uveďte národné číslo sociálneho zabezpečenia (NISS); nemeckej inštitúcii všeobecného systému dôchodkového poistenia: uveďte číslo poistenia (VSNR); španielskej inštitúcii: uveďte číslo v národnom preukaze totožnosti (DNI) alebo N.I.E v prípade cudzincov, aj keď je preukaz neplatný; poľskej inštitúcii: uveďte číslo PESEL a NIP; portugalskej inštitúcii: uveďte tiež registračné číslo vo všeobecnom dôchodkovom systéme, ak daná osoba bola poistená v systéme sociálneho zabezpečenia pre štátnych zamestnancov v Portugalsku; slovenskej inštitúcii: uveďte rodné číslo; slovinskej inštitúcii: uveďte osobné číslo totožnosti (EMŠO) a daňové číslo; švajčiarskej inštitúcii: uveďte poisťné číslo AVS/AI (AHV/IV).
- (4) Ulica, číslo, poštové smerovacie číslo, mesto, štát. Ak sa formulár zasiela maďarskej inštitúcii, uveďte tiež poslednú maďarskú adresu.
- (4^a) Na účely českých inštitúcií predložte dokumentáciu príjmov osôb určených v tabuľke 2 a 3. Keď sa žiadosť o dávku podáva do 30. septembra súčasného roku, dokumentácia príjmov sa týka kalendárneho roka predchádzajúceho minulému roku; keď sa žiadosť o dávku podáva po 1. októbri súčasného roku, dokumentácia príjmov sa týka predchádzajúceho kalendárneho roku. Prosím, uveďte všetky druhy príjmu podľa ich zdroja (zamestnanie, samostatne zárobková činnosť, renty, štipendiá, výživné atď.) vrátane dávok (dávky v nezamestnanosti, dôchodky, nemocenské dávky, rodinné dávky atď.).
- (5) Uveďte príbuzenský vzťah každého rodinného príslušníka k pracovníkovi s použitím týchto skratiek:
A = legitímne/manželské dieťa. V Španielsku a Poľsku je to dieťa narodené z manželstva (manželské) a dieťa narodené mimo manželstva (nemanželské).
B = vyhlásené za legitímne/vlastné.
C = adoptívne dieťa.
D = vlastné dieťa (ak sa formulár vyplňa za pracovníka muža, vlastné deti sa uvádzajú, len ak otcovstvo alebo povinnosť pracovníka ponechať si tieto deti bola úradne uznaná).
E = dieťa manželského partnera, ktoré je členom pracovnickej domácnosti.
F = vnuci, bratia a sestry, ktorých daná osoba vzala do svojej domácnosti. Takisto synovci a netere až do tretieho stupňa príbuzenstva, ak je príslušnou inštitúciou grécka inštitúcia. Ak je príslušnou inštitúciou poľská inštitúcia, len vnuci a súrodenci, ktorých právnym zástupcom je oprávnená osoba alebo jej manžel/ka.
G = iné deti, ktoré trvalo patria do domácnosti a sú v rovnakom postavení ako deti pracovníka (deti v pestúnskej starostlivosti). Ak je príslušnou poľská inštitúcia, len tie ďalšie deti, ktorých právnym zástupcom je oprávnená osoba alebo jej manžel/ka.
H = Na účely českých inštitúcií opíšte ďalšie formy opatery (opatera udelená na základe rozhodnutia súdu iným osobám, ako sú rodičia, poručník, kurátor atď.).
Ostatné príbuzenské vzťahy (napr. starý otec) sa musia uviesť celými slovami. Podľa českej legislatívy legitímne a adoptívne deti v bodoch B a C majú rovnaké postavenie.
- (6) Na účely nórskej inštitúcií uveďte len deti mladšie ako 16 rokov. Na účely lotyšskej inštitúcie uveďte len deti mladšie ako 15 rokov a ak navštevujú všeobecné alebo odborné vzdelávacie inštitúcie a nepoberajú štipendium a nie sú ženaté/vydaté – deti mladšie ako 20 rokov.
- (7) Ak rodinný príslušník býva na inej adrese, než je uvedené v bode 2.3, prosím, uveďte to tu. Na účely lotyšskej a nórskej inštitúcie, prosím, uveďte, či dieťa býva v detskom domove, osobitnej škole, alebo inej ubytovacej inštitúcii.

Priezvisko a mená

.....

Adresa ⁽⁴⁾

.....

- (⁸) Na účely vysielajúcej inštitúcie.
- (⁹) Potvrdenie vyplíňa zamestnávateľ, len ak tento vypláca rodinné dávky krajiny bydliska.
- (¹⁰) V tomto prípade inštitúcia miesta bydliska určí čiastku rodinných dávok, ktoré by sa poskytli, keby bola predložená žiadosť. Ak na to nemá dostatok informácií, mal by uviesť v tabuľke 7 tarify poskytované jej legislatívou pre každého rodinného príslušníka.
- (¹¹) V prípade nórskych rodinných dávok sa uvádza len celková čiastka.
- (¹²) Ak je to vhodné, uveďte tarify uvedené v poznámke č. 10.
- (¹³) Vyplní inštitúcia miesta bydliska rodinných príslušníkov alebo ak sa tak nestane, styčný orgán.
- (¹⁴) Pre slovenské a české inštitúcie uveďte druh rodinných dávok.
- (¹⁵) Ú. v. ES C 295, 2.11.1983, s. 3.
-